

출국만기보험 담보대출 안내문

คำแนะนำสำหรับการขอกู้ยืมเงินจากประกันการสิ้นสุดการกลับ ประเทศ (เทจิกัม)

□ 대출대상 กลุ่มเป้าหมาย

- '20.2.1 이후 취업활동기간이 만료되고 코로나-19로 항공기 감편등 으
로 출국이 어려운 외국인근로자(E-9, H-2)

แรงงานต่างชาติที่สิ้นสุดระยะเวลาการทำงานตั้งแต่วันที่ 1 กุมภาพันธ์
2563 จนถึงปัจจุบัน
โดยได้รับผลกระทบต่างๆจากสถานการณ์แพร่ระบาดของไวรัสโคโรนา 19 เช่น
การจำกัดสายการบินน้อยลงทำให้เกิดปัญหาการเดินทางกลับประเทศเป็นต้น

(วีซ่า E-9, วีซ่า H-2)

- * 기존 담보대출 신청 대상은 사업장 변경과정에서 질병.부상 등으로 4주 이상의 요
양이 필요하거나, 사업장의 휴.폐업 등으로 근로계약이 해지된 외국인근로자만 해당되
었으나 대출조건이 완화됨

- * กรณีที่เจ็บป่วย/บาดเจ็บที่ต้องใช้เวลาเพื่อการรักษาเป็นเวลาต่อเนื่องมากกว่า
4 สัปดาห์,

หรือกรณีสถานประกอบการปิดกิจการ,หยุดกิจการชั่วคราว,ยกเลิกการทำงานและ
ด้วยเหตุผลอื่นๆ

ที่ได้รับการเห็นชอบว่าไม่สามารถจะปฏิบัติงานที่สถานประกอบการได้อีกต่อไปถือว
าเป็นเงื่อนไขในการขอกู้เงิน

ได้

- * 관련근거 : 고용노동부 출국만기보험금 담보대출 운영지 및 시달(외국인력담당관-
2219(2020.07.17.), 외국인근로자 생계보호를 위한 출국만기보험 담
보대출사업 추가 시달(외국인력담당관-2549('20.8.18))

*

ข้อมูลอ้างอิง

:

คำสั่งและปฏิบัติงานจากกระทรวงแรงงานและการจ้างงาน(เจ้าหน้าที่ฝ

รายงานต่างชาติ-2219 :

2020.07.17)และคำสั่งเพิ่มเติมดำเนินการให้กู้ยืมเงินจากประกันการสิ้นสุดการ
กลับประเทศ(เทจิกิม)

เพื่อการดำรงชีวิตแก่แรงงานต่างชาติ

□ 대출신청기간 ระยะเวลาการยื่นขอ

○ 취업활동 기간 종료 다음날부터 출국예정신고 전일까지

ตั้งแต่ออกจากงานไปจนถึงกำหนดการแจ้งเดินทางกลับประเทศของตน

* 사업장 변경 외국인근로자의 경우 사업장 변경 후 4개월 이내로 종전과 동일

* เดิมทีเป็นเงื่อนไขการขอเงินประกันคืนสำหรับผู้ที่ย้ายสถานประกอบการแต่ไม่เกิน 4 เดือน

□ 대출금액 : 적립된 출국만기보험료의 50%범위 내

วงเงินการอนุมัติกู้ยืม : สามารถกู้ยืมได้ไม่เกิน 50 %

จากยอดเงินสะสมจากประกันสิ้นสุดการกลับประเทศของตน

□ 대출이자 : 연 3%

อัตราดอกเบี้ยเงินกู้ : 3% ต่อปี

* 출국만기보험금이 지급(출국)시까지 연 복리 1.5%의 이율을 지급하므로 실질
대출이율은 연 1.5%

*

ดอกเบี้ยเงินฝากสะสมเงินประกันสิ้นสุดการกลับประเทศ(เทจิกิม)ปกติจะได้รับดอกเบี้ย
1.5% ต่อปี,

ดังนั้นเท่ากับว่าจ่ายดอกเบี้ยจริงสำหรับการกู้เงินครั้งนี้ แค่1.5% ต่อปี

□ 대출상환

○ 대출기간 내 수시 상환 가능, 중도상환시 수수료는 면제

สามารถชำระคืนได้ทันทีในระยะเวลาการกู้ยืมและยกเว้นค่าธรรมเนียมเมื่อปิดยอดก่อนการชำระคืน

- 대출만료일까지 상환하지 않을 경우 출국만기보험금에서 대출원금이 자동상환 되고 출국시 출국만기보험금에서 대출원금이 차감된 금액 지급

ในกรณีที่ไมชำระเงินต้นพร้อมดอกเบี้ยเมื่อครบกำหนดการกู้ยืม, การชำระเงินต้นพร้อมดอกเบี้ยนั้น จะทำการหักจากเงินต้นพร้อมดอกเบี้ยจากยอดเงินประกันสะสมของเงินประกันสิ้นสุดการกลับประเทศ(เทจิกัม)

□ 대출서류

เอกสารการยื่นขอกู้

- 출국기 한유예 허가서(법무부 발행)

ใบอนุญาตการขยายระยะเวลาการออกจากเกาหลี
(ออกให้โดยกระทรวงยุติธรรม)

- 대출신청서(삼성화재)

แบบคำร้องขอกู้ (แบบฟอร์มของบริษัทซัมซุงฮวาแจ)

- 통장사본

สำเนาสมุดบัญชีธนาคาร

- 여권(또는 외국인등록증) 등

สำเนาหนังสือเดินทาง(หรือสำเนาบัตรต่างด้าว เป็นต้น)

□ 대출신청 및 문의 : 삼성화재 외국인보험 전용 콜센터(☎11600-0266)

ติดต่อสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติม : คอลเซ็นเตอร์
ประกันสำหรับแรงงานต่างชาติ บริษัทซัมซุงฮวาแจ

(☎1600-0266)